

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)
федерального государственного автономного образовательного
учреждения высшего образования
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**

Департамент иностранных языков

Кафедра иностранных языков

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Петенко Александр Тимофеевич
Должность: Директор
Дата подписания: 28.03.2022
Уникальный программный ключ:
28acbc88a6d3ce11b5b992501f9a43df0be7b81d

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

"Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык)"

(наименование дисциплины)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 "Лингвистика"

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

"Теория и практика межкультурной коммуникации"

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

Сочи,
2020 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык)» является - создать у студентов целостное представление о мировом литературном процессе и его характере в странах изучаемого языка (английского), и логике его развития.

Задачи дисциплины:

- показать значение литературы в становлении мировой культуры и культуры страны изучаемого языка;
- познакомить с системой жанров иноязычной литературы;
- систематизировать знания студентов о наиболее значительных литературных произведениях англоязычных стран в различные периоды.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

| Шифр | КОМПЕТЕНЦИЯ |
|---------|--|
| | Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины) |
| УК-5 | Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах |
| УК-5.2 | Находит и использует при социальном и профессиональном общении информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп |
| УК-5.3 | Учитывает при социальном и профессиональном общении по заданной теме историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские и этические учения |
| УК-5.4 | Осуществляет сбор информации по заданной теме с учетом этносов и конфессий, наиболее широко представленных в точках проведения исследования |
| ОПК-1 | Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях; |
| ОПК-1.1 | Знает основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии |
| ОПК-1.2 | Умеет интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка |
| ПК-4 | Владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приёмы перевода |
| ПК-4.1 | Знает основные способы достижения эквивалентности в переводе |
| ПК-4.2 | Умеет применять основные приемы перевода |

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1.В ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык)».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

| Шифр | Наименование компетенции | Предшествующие дисциплины, практики* | Последующие дисциплины, практики* |
|------|--|--------------------------------------|---|
| УК-5 | Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах | | Диалектология страны изучаемого языка (первый иностранный язык) История и культура стран изучаемого языка (второй иностранный язык) Лингвокультура страны изучаемого языка (второй иностранный язык) Литература стран изучаемого языка (второй иностранный язык) Основы теории межкультурной коммуникации Практикум по художественному переводу (второй иностранный язык) Практикум по межкультурной коммуникации Семиотика Философия |

| | | | |
|-------|---|--|--|
| ОПК-1 | Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях; | | <p>Лингвистическое комментирование художественного текста (второй иностранный язык)</p> <p>Лингвистическое комментирование художественного текста (первый иностранный язык)</p> <p>Литература стран изучаемого языка (второй иностранный язык)</p> <p>Практикум по художественному переводу (второй иностранный язык)</p> <p>Практическая грамматика (второй иностранный язык)</p> <p>Практическая грамматика первого иностранного</p> <p>Теория второго иностранного языка</p> <p>Теория первого иностранного языка</p> <p>Экспрессивно-стилистические основы перевода (второй иностранный язык)</p> <p>Экспрессивно-</p> |
|-------|---|--|--|

| | | | |
|------|---|--|---|
| ПК-4 | Владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приёмы перевода | | Литература стран изучаемого языка (второй иностранный язык) Общая теория перевода Практикум общественно-политической речи (второй иностранный язык) Практикум общественно-политической речи (первый иностранный язык) Практикум по художественному переводу (второй иностранный язык) Практический курс перевода второго иностранного языка Производственная практика Учебная практика Частная теория перевода (второй иностранный язык) Частная теория перевода (первый иностранный язык) |
|------|---|--|---|

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык)» составляет 6 з.е.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для очной формы обучения.

| Вид учебной работы | Всего, ак. ч. | Семестр(-ы) | | | | | |
|--|------------------|-------------|----|-----|---|---|---|
| | | 1 | 2 | | | | |
| Контактная (аудиторная) работа (всего) | 100 | 36 | 64 | | | | |
| в том числе: | - | - | - | - | - | - | - |
| лекции (если предусмотрено) | 50 | 18 | 32 | | | | |
| в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено) | 4 | 1 | 3 | | | | |
| лабораторные занятия (если предусмотрено) | - | - | - | | | | |
| в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено) | - | - | - | | | | |
| практические занятия (если предусмотрено) | 50 | 18 | 32 | | | | |
| в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено) | 9 | 3 | 6 | | | | |
| Самостоятельная работа обучающегося (всего) | 80 | 36 | 44 | | | | |
| в том числе: | - | - | - | - | - | - | - |
| в форме практической подготовки (если предусмотрено) | 15 | 7 | 8 | | | | |
| Часов на контроль: | 36 | - | 36 | | | | |
| Промежуточная аттестация в форме: (зачет/дифзачет/экзамен) | - | За | Эк | | | | |
| Общая трудоемкость | час | 216 | 72 | 144 | | | |
| | зач. ед. | 6 | 2 | 4 | | | |

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

| НАИМЕНОВАНИЕ РАЗДЕЛА ДИСЦИПЛИНЫ | Вид учебной работы* |
|---|---------------------|
| Содержание раздела (темы) | |
| Рдел 1. Английская литература | |
| Тема 1.1. Вводная лекция. Построение курса. Значение английской литературы для мировой литературы. | ЛК |
| Тема 1.1.1.Значение английской литературы для мировой литературы. | ПЗ |
| Тема 1.2. Древняя английская литература. Героический эпос, поэма «Беовульф», древние английские и шотландские баллады, народное творчество. | ЛК |
| Тема 1.2.1. Древняя английская литература. Героический эпос, поэма «Беовульф», древние английские и шотландские баллады, народное творчество. | ПЗ |
| Тема 1.3. Английская литература Эпохи Средневековья. | ЛК |
| Тема 1.3.1 Английская литература Эпохи Средневековья. | ПЗ |
| Тема 1. 4. Английская литература Эпохи Возрождения. | ЛК |
| Тема 1.4.1.Английская литература Эпохи Возрождения. | ПЗ |
| Тема 1.5. Английская буржуазная революция и ее отражение в литературе | ЛК |
| Тема 1.5.1.Английская буржуазная революция и ее отражение в литературе | ПЗ |
| Тема1. 6. Английская литература Эпохи Просвещения. Тема путешествий в английской литературе. | ЛК |
| Тема 1.6.1. Английская литература Эпохи Просвещения. Тема путешествий в английской литературе. | ПЗ |

| | |
|---|----|
| Тема 1.7. Английский романтизм. | ЛК |
| Тема 1.7.1. Английский романтизм. | ПЗ |
| Тема 1.8. Английская литература 19 века: реалистический роман, детективный роман, направление эстетизма, научная фантастика. | ЛК |
| Тема 1.8.1. Английская литература 19 века: реалистический роман, детективный роман, направление эстетизма, научная фантастика. | ПЗ |
| Тема 1.9. Английская литература 20 века. | ЛК |
| Тема 1.9.1. Английская литература 20 века. | ПЗ |
| Тема 1.10. Современная английская литература. | ЛК |
| Тема 1.10.1. Современная английская литература. | ПЗ |
| Самостоятельные занятия по темам раздела | СР |
| Раздел 2. Американская литература | |
| Тема 2.1. Значение американской литературы для мировой литературы. Американский путь, американская мечта, американский акцент. | ЛК |
| Тема 2.1.1. Значение американской литературы для мировой литературы. Американский путь, американская мечта, американский акцент. | ПЗ |
| Тема 2.2. Становление американской литературы. Американская революция. Деятельность отцов-основателей. Особенности американского Просвещения. | ЛК |
| Тема 2.2.1 Становление американской литературы. Американская революция. Деятельность отцов-основателей. Особенности американского Просвещения. | ПЗ |
| Тема 2.3. Особенности американского романтизма 19 века. | ЛК |
| Тема 2.3.1. Особенности американского романтизма 19 века. | ПЗ |
| Тема 2.4. Конец 19 – начало 20 века, крушение американской мечты, американская трагедия. | ЛК |
| Тема 2.4.1. Конец 19 – начало 20 века, крушение американской мечты, американская трагедия. | ПЗ |
| Тема 2.5. Американская литература 20 века: «эпоха джаза», «золотая молодежь», «потерянное поколение». | ЛК |
| Тема 2.5.1. Американская литература 20 века: «эпоха джаза», «золотая молодежь», «потерянное поколение». | ПЗ |
| Тема 2.6. Американская литература 20 века. | ЛК |
| Тема 2.6.1. Американская литература 20 века. | ПЗ |
| Тема 2.7. Современная американская литература: основные тенденции, фантастическая литература, готический роман, производственный роман, жанр ужаса, психологический триллер | ЛК |
| Тема 2.7.1. Современная американская литература: основные тенденции, фантастическая литература, готический роман, производственный роман, жанр ужаса, психологический триллер | ПЗ |
| Самостоятельные занятия по темам раздела | СР |
| Промежуточная аттестация | |
| Промежуточная аттестация | ЭК |

* - ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; ПЗ – практические занятия; СР – самостоятельная работа.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| Тип аудитории | Оснащение аудитории | Специализированное учебное/ лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости) |
|---|---|--|
| Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации | Комплект специализированной мебели; маркерная доска; кафедра; автоматизированное рабочее место преподавателя - компьютер: процессор мощностью не ниже Intel Core i3, монитор LCD не менее 24", Интерактивная панель 86" / проектор Epson; проекционный экран / Телевизор LED 43", имеется выход в интернет | Операционная система Windows 10 Pro Схема лицензирования per-device, номер лицензии 87846770 от 27.05.19 по гос.контракту №31907740983 на ПО ООО "БалансСофт Проекты»; Office Professional 2007 45747882, 46074549 Акт приема-передачи №АПП-95 от 17.07.09 по гос.контракту № 69-09 на программное обеспечение ООО "Микро Лана", Kaspersky Endpoint security для бизнеса - Стандартный 1752-150211-132016 Акт приема-передачи №275 от 21.12.09 по гос.контракту № 83-09 на программное обеспечение ООО "Виста" |
| Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации | Комплект специализированной мебели; интерактивная панель 86", доска аудиторная меловая; автоматизированные рабочие места - компьютер: процессор мощностью не ниже Intel Core i3, оперативная память объемом не менее 8 ГБ, память SSD 250 ГБ/HDD 1 ТБ, видеокарта NVIDIA 1050TI 4ГБ; монитор LCD не менее 24"; имеется выход в интернет | |
| Аудитория для самостоятельной работы обучающихся | Комплект специализированной мебели; Телевизор LED 65", автоматизированные рабочие места (процессор не ниже Intel Core i3, оперативная память объемом не менее 6 ГБ; SSD 250 ГБ/HDD 1 ТБ), имеется выход в интернет | |

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Гиленсон Б. А. История литературы США в 2 ч. Часть 1 : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2020. - 293 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/451896>
2. Гиленсон Б. А. История литературы США в 2 ч. Часть 2 : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2020. - 404 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/451897>

3. Толмачев В. М., Гальцова Е. Д., Гугнин А. А., Зиновьева А. Ю., Иванов Д. А., Кондраков С. А., Лукасик В. Ю., Новикова Н. К., Седельник В. Д. Зарубежная литература XX века в 2 т. Т. 1. Первая половина XX века : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2020. - 430 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/450052>
4. Толмачев В. М., Ариас-Вихиль М. А., Гугнин А. А., Кабанова И. В., Огнева Е. В., Панова О. Ю., Пахсарьян Н. Т., Рыбина П. Ю., Черепанов Д. Д. Зарубежная литература XX века в 2 т. Т. 2. Вторая половина XX века - начало XXI века : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 362 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/489454>

Дополнительная литература:

1. Минералов Ю. И. Сравнительное литературоведение (компаративистика) : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 328 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/491066>
2. Ганин В. Н., Луков В. А., Чернозёмова Е. Н. История зарубежной литературы XVII—XVIII веков : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 415 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/498842>
3. Апенко Е. М., Белобратов А. В., Березина А. Г., Бобок О. А., Бурова И. И., Владимирова А. И., Ковалев Ю. В., Куприянова И. П., Полубояринова Л. Н., Сидорченко Л. В., Соколова Т. В. История зарубежной литературы XIX века : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 418 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/489552>
4. Шарыпина Т. А., Новикова В. Г., Кобленкова Д. В. История зарубежной литературы XX века в 2 ч. Часть 1 : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 278 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/491437>
5. Пахсарьян Н. Т., Горбунов А. Н., Гиленсон Б. А., Иванов Д. А., Чекалов К. А., Лукасик В. Ю., Малиновская Н. Р., Соловьева Е. А., Рахманина О. С., Чеснокова Т. Г. История зарубежной литературы XVII века : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 433 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/491143>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:
 - научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <https://www.elibrary.ru/>
 - ЭБС Znanium <https://znanium.ru>
 - ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://biblioclub.ru>
 - Образовательная платформа Юрайт <https://urait.ru>
 - Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://mega.rudn.ru/MegaPro/Web>
2. Базы данных и поисковые системы:
 - свободная энциклопедия Википедия <https://ru.wikipedia.org/>
 - реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevier.com/locate/scopus/>
 - поисковая система Google <https://www.google.ru/>
 - поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

Изучение данной дисциплины предполагает освоение студентами всех разделов содержания данной дисциплины.

Процесс освоения дисциплины осуществляется в следующих формах: лекционные занятия, самостоятельная работа, контрольные тестовые задания.

Цель преподавания данной дисциплины состоит в том, чтобы сформировать у студентов представление об основных разделах и проблемах лингвистики, ее понятийном и методологическом аппарате, об устройстве, формах существования, принципах развития языка, особенностях его функционирования в различных сферах и ситуациях общения. Содержание учебной дисциплины отвечает потребностям современного научного подхода к языковым и речевым явлениям и предполагает знакомство выпускников с новейшими достижениями лингвистики, с новейшими научными парадигмами.

В ходе аудиторных учебных занятий используются различные средства интерактивного обучения, в том числе, групповые дискуссии, проектная работа в малых группах, что дает возможность включения всех участников образовательного процесса в активную работу по освоению дисциплины. Такие методы обучения направлены на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения, способствуют сплочению группы и обеспечивают возможности коммуникаций не только с преподавателем, но и с другими обучаемыми, сотрудничество в процессе познавательной деятельности.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- самостоятельное изучение тем дисциплины;
- подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, тестовые опросы);
- выполнение домашних индивидуальных заданий.

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины на Учебном портале!

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.